

# ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА

В. ВЬЁРНСОН (из повести „Рыбачка“)

# DET FØRSTE MØDE

Vj. BJØRNSON (av „Fiskerjenten“)



Op. 21, № 1

Перевод А. Ефременкова

Langsom og drømmende [Медленно, мечтательно]

Ты ра-дость пер-вой встре-чи, как  
Det før - ste mø - des sød - me, det

день ве-сен-ний ма-я, как песнь, что, слух лас-ка-я, в вол-  
er som sang i sko-gen, det er som sang på vå-gen i

нах звенит весь ве-чер, как звук ро-гов не-ву-чих, что  
so - lens sid - ste rød - me, det er som horn i u - ren de

rall. *più mosso*  
*cresc.*

в недрах ле-са та-ет и пла-мень сил мо-гу-чих чу-  
 to nen-de se-kun-der hvor-i vi med na-tu-ren for

*ppp* *cresc.*

*mf*

-дес-но в нас рож-да-ет, и пла-мень сил мо-гу-чих чу-дес-но в нас рож-  
 e-nes i et un-der, hvor-i vi med na-tu-ren for e-nes i et

*più sostenuto al Fine*

1.  
 -да-ет, в нас рож-да-ет, рож-да-ет.  
 un-der, i et un-der, et un-der.

*f* *dim.* *p*

2. *rit.*

-ет.  
 -der.

*p*